



### Impressum

Herausgeber:  
DGBMT  
Deutsche Gesellschaft für  
Biomedizinische Technik im VDE

Vorsitzender:  
Prof. Dr. rer. nat. O. Dössel,  
Karlsruhe  
Stellv. Vorsitzender:  
Prof. Dr. med. Hartmut Gehring

Redaktion:  
Dr.-Ing. Ute Morgenstern  
TU Dresden  
Dr.-Ing. Thomas Becks  
Heike-Tatjana Zillmann  
DGBMT im VDE

Geschäftsstelle:  
DGBMT im VDE  
Stresemannallee 15  
60596 Frankfurt am Main  
Telefon: 069-63 08-208  
Telefax: 069-96 31 52 19  
dgbmt@vde.com  
Internet: www.dgbmt.de

Herstellung:  
Fachverlag Schiele & Schön  
Postfach 61 02 80  
10924 Berlin  
Telefon: 030/25 37 52-0  
Telefax: 030/25 37 52-99  
Internet:  
www.schiele-schoen.de

Druck:  
Druckhaus Köthen

Layout:  
Karen Weirich  
Fachverlag Schiele & Schön, Berlin  
Dirk Rapphold, formvorrat

Satz:  
Karen Weirich  
Fachverlag Schiele & Schön, Berlin

Fotos:  
Universität Tübingen, Fraunhofer IPMS,  
Technologie-Zentrum Informatik, Siemens AG,  
Medizinische Hochschule Hannover

Vorwort des Vorsitzenden . . . . .	2	Bekanntmachung „Präventive Mikro- Medizin“ in Vorbereitung . . . . .	14
<b>■ Fokusthema</b>		Wearable Computing im Krankenhaus . . . . .	14
Methoden zur Evaluation der Ergonomie in der Chirurgie . . . . .	4	SOMIT in der zweiten Runde . . . . .	15

### ■ Innovationen in Medizin- technik und Bioengineering

Virtuelle Mikroskope für die Pathologie . . . . .	9
Patientenkontrollierte Schmerzbehandlung . . . . .	10
Reparatur von Knochendefekten mit adulten Stammzellen . . . . .	10
Planung für die Strahlentherapie mit PET und CT . . . . .	10
Wellenfrontkorrektur: Von der Astro- nomie zur Augenheilkunde . . . . .	11
Neues Endoskop für Diagnostik und Therapie im Dünndarm . . . . .	11
Nanoträger geben gezielt Pharmaka ab . . . . .	12

### ■ Aus- und Weiterbildung

Neuer BMT Masterstudiengang an der HTW . . . . .	12
Master in „Life Science Informatics“ . . . . .	13
Virtueller Operationssimulator gegen den Grauen Star . . . . .	13

### ■ Forschungsförderung und Förderprojekte

Neue Therapie: Kernreaktion gegen Metastasen . . . . .	14
---	----

### ■ News

„Gläserner“ Patient durch Funkarmband . . . . .	16
Automatisierte Fernnarkose . . . . .	16
Medizinische Strahlenbelastung hat zugenommen . . . . .	16
Bild-Handy hilft Ärzten im Klinikalltag . . . . .	17
Visualisierung von Gefäß- erkrankungen . . . . .	16
Fraunhofer Verbund Life Sciences . . . . .	17
Armbanduhr mit Notrufsystem . . . . .	17

### ■ DGBMT intern

MEK 2005 in Münster . . . . .	18
WÜMEK 2005 in Würzburg . . . . .	18
BMT 2005 in Nürnberg . . . . .	18
Empfehlung zur Akkreditierung von Studiengängen . . . . .	18
„Sicherheit im Ultraschall“ . . . . .	19
Prof. Anna gestorben . . . . .	19

### ■ Veranstaltungen . . . . . 20